



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/711,817	10/07/2004	Tsung-I Lin	MTKP0148USA	5816
27765	7590	10/27/2006	EXAMINER	
NORTH AMERICA INTELLECTUAL PROPERTY CORPORATION P.O. BOX 506 MERRIFIELD, VA 22116				NGUYEN BA, PAUL H
		ART UNIT		PAPER NUMBER
		2176		

DATE MAILED: 10/27/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

Office Action Summary	Application No.	Applicant(s)	
	10/711,817	LIN ET AL.	
	Examiner	Art Unit	
	Paul Nguyen-Ba	2176	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

Status

1) Responsive to communication(s) filed on 23 August 2005.

2a) This action is FINAL. 2b) This action is non-final.

3) Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

Disposition of Claims

4) Claim(s) 1-23 is/are pending in the application.
4a) Of the above claim(s) _____ is/are withdrawn from consideration.

5) Claim(s) _____ is/are allowed.

6) Claim(s) 1-23 is/are rejected.

7) Claim(s) _____ is/are objected to.

8) Claim(s) _____ are subject to restriction and/or election requirement.

Application Papers

9) The specification is objected to by the Examiner.

10) The drawing(s) filed on _____ is/are: a) accepted or b) objected to by the Examiner.

Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).

Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).

11) The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

Priority under 35 U.S.C. § 119

12) Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
a) All b) Some * c) None of:
1. Certified copies of the priority documents have been received.
2. Certified copies of the priority documents have been received in Application No. _____.
3. Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

Attachment(s)

1) Notice of References Cited (PTO-892) 4) Interview Summary (PTO-413)
2) Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948) Paper No(s)/Mail Date. ____ .
3) Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)
Paper No(s)/Mail Date 8/23/2005. 5) Notice of Informal Patent Application
6) Other: ____ .

DETAILED ACTION

Notice to Applicant

1. This action is responsive to:
 - a. Original Application filed on 10/7/2004; and
 - b. Information Disclosure Statement filed on 8/23/2005.
2. Claims 1-23 are currently pending. Claims 1, 10, 18, and 21 are independent claims.

Priority

3. Receipt is acknowledged of papers submitted under 35 U.S.C. 119(a)-(d), which papers have been placed of record in the file.

Claim Rejections - 35 USC § 102

4. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(e) the invention was described in (1) an application for patent, published under section 122(b), by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent or (2) a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent, except that an international application filed under the treaty defined in section 351(a) shall have the effects for purposes of this subsection of an application filed in the United States only if the international application designated the United States and was published under Article 21(2) of such treaty in the English language.

5. **Claims 1-6 and 9-23 are rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being anticipated by Lee, U.S. Patent Application Publication No. 2004/0054745.**

Regarding independent claims 1, Lee discloses a multi-language system (see Title and Abstract), comprising:

- *an interface module utilized for generating a user interface* (see paragraphs [0010] and [0034]: Lee teaches method and system of supporting multiple languages on a mobile telephone and displaying a menu and messages on a user display interface);
- *a language information module comprising at least one identification string and at least one language information set, each identification string corresponding to a language information set, and each language information set representing a natural language; and*
 - a font database containing at least one font set, each font set corresponding to a language information set and containing at least one font file for representing the natural language corresponding to the language information set* (see paragraphs [0022-0023] and [0026-0034]: Lee teaches a language module comprising an identification string set and language code fields and also teaches a font set that corresponds to a language information set);
- *wherein according to the language information set stored in the language information module, the interface module is utilized for reading the font set corresponding to the natural language which corresponds to the language*

information set to select and display the font file(s) on the user interface (see paragraph [0034]: Lee teaches a formation of display interface screen on a mobile communication terminal when a user selects a language and font).

Regarding claims 2, 11, 19, and 22, Lee teaches an identification string that is defined in GSM specifications (i.e., SSC string) (see paragraphs [0006] and [0028-0029]).

Regarding claims 3, 9, 12, and 17, Lee teaches the system being applied in a mobile unit wherein the display is a Man-Machine Interface (see Title).

Regarding claims 4 and 13, Lee teaches wherein the mobile unit conforms to the global system for mobile communications (GSM) specification (see paragraph [0006]).

Regarding claims 5, 14, 20, and 23, Lee teaches wherein the language module is a configuration file (see Abstract and paragraphs [0022-0023] *et seq.*).

Regarding claim 6, Lee teaches wherein deleting or inserting a specific natural language causes the corresponding identification string, language information set, and font set to act accordingly (see paragraphs [0036-0042]: A user may request a specific

natural language, whereupon the string set, language codes, and font sets are inserted into the language module and font database).

Independent claim 10 incorporates substantially similar subject matter as independent claim 1, and is rejected along the same rationale.

With respect to independent claims 18 and 21, please refer to the rationale relied upon to reject independent claim 1. Furthermore, Lee teaches wherein deleting or inserting a specific natural language causes the corresponding identification string, language information set, and font set to act accordingly (see paragraphs [0036-0042]: A user may request a specific natural language, whereupon the string set, language codes, and font sets are inserted into the language module and font database).

Claim Rejections - 35 USC § 103

6. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

7. **Claims 7 and 8 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Lee, U.S. Patent Application Publication No. 2004/0054745.**

Regarding claims 7 and 8, Lee teaches storing the language module, interface module, and font set into a memory storage device, but does not explicitly teach storing the language module, interface module, and font set into separate storage areas.

However, it was commonly known to those of ordinary skill in the art and would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to store data into separate storage areas for the motivational purpose of maximizing compatibility, portability, space and time and minimizing anomalies.

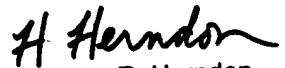
Conclusion

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Paul Nguyen-Ba whose telephone number is (571) 272-4094. The examiner can normally be reached on 11 am - 7 pm.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Heather Herndon can be reached on (571) 272-4136. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free). If you would like assistance from a USPTO Customer Service Representative or access to the automated information system, call 800-786-9199 (IN USA OR CANADA) or 571-272-1000.

PNB
10/26/06


Heather R. Herndon
Supervisory Patent Examiner
Technology Center 2100